

サービス(第35類－第45類)全類通しアルファベット順一覧表日本語訳

P

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
42	P#0001	packaging design	包装デザインの考案	42P01	420050		
39	P#0002	packaging of goods	貨物のこん包	39E01	390022		
38	P#0003	paging services [radio, telephone or other means of electronic communication]	無線呼出し	38A01	380028		
37	P#0004	painting or repair of signs	看板の塗装又は修理	37E10	370040		
37	P#0005	painting, interior and exterior	屋内及び屋外の塗装	37A01	370068		
44	P#0006	palliative care	緩和ケア	42V02	440218		
40	P#0007	paper finishing	紙の仕上げ加工	40C05	400006		
37	P#0008	paper hanging	壁紙張り	37A01	370064		
40	P#0009	paper treating	紙の加工	40C05	400061		
37	P#0010	parasol repair	日傘の修理	37E02	370066		
39	P#0011	parcel delivery	小荷物の配達	39A01, 39B01 39C01, 39D01 39E02	390020		
39	P#0012	parking place rental	駐車場の貸与	39K02	390042		
41	P#0013	party planning [entertainment]	パーティの企画	41F06	410060		
39	P#0014	passenger transport	旅客輸送	39A01, 39B01 39C01, 39D01	390051		
40	P#0015	pasteurising of food and beverages	飲食物の低温殺菌	40C09	400130		追20
40	P#0016	pasteurizing of food and beverages	飲食物の低温殺菌	40C09	400130		追20
40	P#0017	pattern printing	捺染加工	40A01	400022		
36	P#0018	pawnbrokerage	質屋による資金の貸付	36A01	360031		
35	P#0019	pay per click advertising	クリック報酬型広告	35A01	350113		
35	P#0020	payroll preparation	給料支払名簿の作成	35G03	350067		
40	P#0021	permanent-press treatment of fabrics	布地の耐久プレス加工	40A01	400014		
45	P#0022	personal background investigations	身元調査	42U01	450199		
45	P#0023	personal body guarding	護衛	42T01	450001		
43	P#0024	personal chef services	個々の需要に応じた料理人による飲食物の提供	42B01	430200		追19
45	P#0025	personal letter writing	私信の代筆	42Z99	450228		
41	P#0026	personal trainer services [fitness training]	個人指導（フィットネストレーニング）	41A01	410193		
45	P#0027	personal wardrobe styling consultancy	衣装の選定	42G03	450227		
35	P#0028	personnel management consultancy	人事管理に関する指導及び助言	35B01	350019		
35	P#0029	personnel recruitment	人材募集	35D01	350068		
44	P#0030	pest control services for agriculture, aquaculture, horticulture and forestry	害虫の駆除（農業・水産養殖業・園芸又は林業に関するもの）	42M02	440220		
37	P#0031	pest control services, other than for agriculture, aquaculture, horticulture and forestry	害虫の駆除（農業、水産養殖業、園芸又は林業に関するものを除く。）	37H02	370143		
44	P#0032	pet grooming	愛玩動物の美容	42V04	440173		変19
44	P#0033	pet grooming	ペットの美容	42V04	440173		変19
45	P#0034	pet sitting	愛玩動物の世話	42V04	450198		変19
45	P#0035	pet sitting	ペットの世話	42V04	450198		変19
44	P#0036	pharmacy advice	薬局における助言	42V02	440154		
40	P#0037	photocomposing services	写真植字	42F01	400114		
35	P#0038	photocopying services	複写機による書類の複製	35G02	350009		
37	P#0039	photographic apparatus repair	写真機械器具の修理	37D01	370002		
40	P#0040	photographic film development	写真用フィルムの現像	40D01	400023		訂19
40	P#0041	photographic printing	写真の焼付け	40D01	400089		
41	P#0042	photographic reporting	写真による報道	42G99	410100		
41	P#0043	photography	写真の撮影	42E01	410101		訂19
40	P#0044	photogravure	グラビア製版	40H02	400090		
41	P#0045	physical education	体育の教授	41A01	410012		

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
41	P#0046	physical fitness assessment services for training purposes	トレーニング目的の体力評価	41A01	410229		追20
45	P#0047	physical security consultancy	身体上の保安に関する助言	42T01	450117		
39	P#0048	physical storage of electronically stored data or documents	電子データを記憶させた記録媒体又は文書の物理的な保管	39H01, 39H02	390094		
44	P#0049	physical therapy	物理療法又は理学療法による治療	42V02	440097		
42	P#0050	physics [research]	物理に関する研究	42Q02	420096		変19
44	P#0051	physiotherapy	物理療法又は理学療法による治療	42V02	440097		
37	P#0052	pier breakwater building	防波堤の建設工事	37A01	370061		
39	P#0053	piloting	水先案内	39F03	390052		
39	P#0054	piloting of civilian drones	民間用ドローンの操縦	39D01	390118		追20
37	P#0055	pipeline construction and maintenance	パイプラインの敷設工事及び保守	37A01	370063		
40	P#0056	planing of materials	材料の平削り	40C01, 40C02 40C03, 40C04 40C06, 40C08	400050		
45	P#0057	planning and arranging of wedding ceremonies	結婚式の企画及び手配	42H02	450217		
44	P#0058	plant nursery services	苗の育成	42L01	440094		
37	P#0059	plastering	左官工事	37A01	370070		
44	P#0060	plastic surgery	形成外科医業	42V02	440156		
42	P#0061	platform as a service [PaaS]	コンピュータソフトウェアプラットフォームの提供 (PaaS)	42X11	420248		訂20
39	P#0062	pleasure boat transport	遊覧船による輸送	39C01	390011		
37	P#0063	plumbing	配管工事	37A01	370071		
39	P#0064	portage	運送	39A01, 39B01 39C01, 39D01 39E02	390021		
40	P#0065	pottery firing	陶器の焼成	40C03	400015		
41	P#0066	practical training [demonstration]	実地教育	41A01	410061		
44	P#0067	preparation of prescriptions by pharmacists	薬剤師による調剤	42V02	440204		
36	P#0068	preparation of quotes for cost estimation purposes	コスト見積りのための見積額の作成 (財務評価)	36A01, 36B01 36D01, 36H01	360126		追20
41	P#0069	presentation of circus performances	サーカスの上演	41E03	410009		
35	P#0070	presentation of goods on communication media, for retail purposes	販売を目的とした、各種通信媒体による商品の紹介	35A01, 35B01	350092		
41	P#0071	presentation of live performances	演芸の上演、演劇の上演、音楽の演奏	41E03	410056		
41	P#0072	presentation of variety shows	バラエティショーの上演	41E03	410027		
37	P#0073	pressing of clothing	被服のプレス	37F02	370062		
35	P#0074	price comparison services	価格比較の調査	35B01	350091		
40	P#0075	printing	印刷	42F01	400111		
40	P#0076	processing of cinematographic films	映画用フィルムの現像	40D01	400002		
36	P#0077	processing of credit card payments	クレジットカード利用者に代わってする支払代金の清算	36A01	360056		
36	P#0078	processing of debit card payments	デビットカード利用者に代わってする支払代金の決済	36A01	360057		
40	P#0079	processing of oil	油の加工	40C09, 40H99	400091		
35	P#0080	procurement services for others [purchasing goods and services for other businesses]	他人の事業のために行う物品の調達及びサービスの手配	35B01	350085		
35	P#0081	production of advertising films	広告用映画の制作	35A01	350104		

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
40	P#0082	production of energy	ガス・電気・熱エネルギーの生産	40H99	400103		
41	P#0083	production of music	音楽のプロデュース(企画・制作)	41E05	410196		
41	P#0084	production of radio and television programmes	ラジオ及びテレビジョンの番組の制作	41E04	410026		
41	P#0085	production of shows	ショーの演出	41E03	410030		
35	P#0086	production of teleshopping programmes	テレビショッピング用番組の制作	35A01	350137		
35	P#0087	production of teleshopping programs	テレビショッピング用番組の制作	35A01	350137		
35	P#0088	professional business consultancy	事業に関する指導及び助言	35B01	350062		
35	P#0089	promotion of goods and services through sponsorship of sports events	スポーツイベントの後援を通じて行う商品及び役務の販売促進・提供促進のための企画及びその実行の代理	35A01, 35A02 35B01	350141		追18
36	P#0090	provident fund services	準備基金業務	36A01, 36B01 36C01	360109		
38	P#0091	providing access to databases	データベースへの接続用回線の提供	38A01	380044		
41	P#0092	providing amusement arcade services	ゲームセンターの提供	41K01	410084		
35	P#0093	providing business information	事業に関する情報の提供	35B01	350065		変20
35	P#0094	providing business information via a web site	ウェブサイト経由による事業に関する情報の提供	35B01	350119		
43	P#0095	providing campground facilities	キャンプ場施設の提供	42A01	430026		
41	P#0096	providing casino facilities [gambling]	カジノ施設の提供	41K01	410042		群19
35	P#0097	providing commercial and business contact information	取引相手先の商業及び事業に関する情報の提供	35B01	350110		変20
35	P#0098	providing commercial information and advice for consumers in the choice of products and services	消費者のための商品及び役務の選択における助言と情報の提供	35L01	350093		変20
37	P#0099	providing construction information	建設工事に関する情報の提供	37A01	370104		変20
39	P#0100	providing driving directions for travel purposes	移動のための運転の道順に関する情報の提供	39B02	390108		
41	P#0101	providing films, not downloadable, via video-on-demand services	ビデオオンデマンドによるダウンロード不可能な映画の配給	41E02	410208		変18
41	P#0102	providing films, not downloadable, via video-on-demand transmission services	ビデオオンデマンドによるダウンロード不可能な映画の配給	41E02	410208		変18
36	P#0103	providing financial information	金融又は財務に関する情報の提供	36A01, 36B01 36D01, 36H01	360059		変20
36	P#0104	providing financial information via a web site	ウェブサイト経由による金融又は財務に関する情報の提供	36A01, 36B01 36D01, 36H01	360113		
41	P#0105	providing golf facilities	ゴルフ施設の提供	41J01	410053		
41	P#0106	providing information in the field of education	教育の分野における情報の提供	41A01	410048		変20
41	P#0107	providing information in the field of entertainment	娯楽分野における情報の提供	41E01, 41E02 41E03, 41E04 41E05, 41F01 41F06, 41G01 41G02, 41G03 41G04, 41K01	410050		変20
38	P#0108	providing information in the field of telecommunications	電気通信に関する情報の提供	38A01, 38B01	380027		変20

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
42	P#0109	providing information on computer technology and programming via a web site	ウェブサイト経由によるコンピュータ技術及びコンピュータプログラミングに関する情報の提供	42N03, 42P02 42Q02, 42Q99	420227		変20
42	P#0110	providing information relating to computer technology and programming via a web site	ウェブサイト経由によるコンピュータ技術及びコンピュータプログラミングに関する情報の提供	42N03, 42P02 42Q02, 42Q99	420227		変20
40	P#0111	providing information relating to material treatment	材料処理に関する情報の提供	40K01	400087		変20
41	P#0112	providing information relating to recreational activities	レクリエーション活動に関する情報の提供	41E01, 41E02 41E03, 41E04 41E05, 41F01 41F06, 41G01 41G02, 41G03 41G04, 41K01	410064		変20
37	P#0113	providing information relating to repairs	[修理情報の提供]	—	370105	*	変20
39	P#0114	providing information relating to storage services	保管サービスに関する情報の提供	39H01, 39H02	390076		変20
36	P#0115	providing insurance information	保険情報の提供	36C01	360060		変20
38	P#0116	providing internet chatrooms	インターネット利用のチャットルーム形式による電子掲示板通信	38A01	380043		
41	P#0117	providing museum facilities [presentation, exhibitions]	公開・展示を行う美術館の提供	41K02	410062		
41	P#0118	providing online electronic publications, not downloadable	オンラインによる電子出版物の提供（ダウンロードできないものに限る。）	41C02	410099		訂19
38	P#0119	providing online forums	オンラインフォーラム形式による通信	38A01	380050		
41	P#0120	providing online music, not downloadable	オンラインによる音楽の提供（ダウンロードできないものに限る。）	41E03	410200		訂19
41	P#0121	providing online videos, not downloadable	オンラインによる映像の提供（ダウンロードできないものに限る。）	41E02	410201		訂19
36	P#0122	providing rebates at participating establishments of others through use of a membership card	会員カードの利用を通じた他の加盟店での割戻し手続の代行	36A01	360117		
41	P#0123	providing recreation facilities	レクリエーション施設の提供	41J01, 41K01	410014		
42	P#0124	providing scientific information, advice and consultancy relating to carbon offsetting	カーボンオフセットに関する科学情報の提供・指導及び助言	42Q01, 42Q02 42Q03, 42Q99	420212		変20
42	P#0125	providing search engines for the internet	検索エンジンの提供	42P02	420209		
41	P#0126	providing sports facilities	運動施設の提供	41J01	410035		
38	P#0127	providing telecommunication channels for teleshopping services	テレショッピングのための電気通信回線（放送を含む。）の提供	38A01, 38B01	380042		
38	P#0128	providing telecommunications connections to a global computer network	電子計算機端末による通信ネットワークへの接続の提供	38A01	380037		
41	P#0129	providing television programmes, not downloadable, via video-on-demand services	ビデオオンデマンドによるダウンロード不可能なテレビジョン番組の配給	41E04	410209		変18

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
41	P#0130	providing television programmes, not downloadable, via video-on-demand transmission services	ビデオオンデマンドによるダウンロード不可能なテレビジョン番組の配給	41E04	410209		変18
41	P#0131	providing television programs, not downloadable, via video-on-demand services	ビデオオンデマンドによるダウンロード不可能なテレビジョン番組の配給	41E04	410209		変18
41	P#0132	providing television programs, not downloadable, via video-on-demand transmission services	ビデオオンデマンドによるダウンロード不可能なテレビジョン番組の配給	41E04	410209		変18
39	P#0133	providing traffic information	道路交通情報の提供	39B02	390098		変20
39	P#0134	providing transportation information	輸送情報の提供	39A01, 39B01 39C01, 39D01 39Z99	390077		変20
38	P#0135	providing user access to global computer networks	電子計算機端末による通信ネットワークへの接続の提供	38A01	380040		
35	P#0136	providing user rankings for commercial or advertising purposes	商業用又は広告用のユーザーによるランキング情報の提供	35A01, 35B01	350161		追20
41	P#0137	providing user rankings for entertainment or cultural purposes	ユーザーによるランキングを内容とする娯楽に関する情報の提供	41E01, 41E02 41E03, 41E04 41E05, 41F01 41F06, 41G01 41G02, 41G03 41G04, 41K01	410227		追20
35	P#0138	providing user ratings for commercial or advertising purposes	商業用又は広告用のユーザーによる評価情報の提供	35A01, 35B01	350161		追20
41	P#0139	providing user ratings for entertainment or cultural purposes	ユーザーによる評価を内容とする娯楽に関する情報の提供	41E01, 41E02 41E03, 41E04 41E05, 41F01 41F06, 41G01 41G02, 41G03 41G04, 41K01	410227		追20
35	P#0140	providing user reviews for commercial or advertising purposes	商業用又は広告用のユーザーによるレビュー情報の提供	35A01, 35B01	350160		追20
41	P#0141	providing user reviews for entertainment or cultural purposes	ユーザーによるレビューを内容とする娯楽に関する情報の提供	41E01, 41E02 41E03, 41E04 41E05, 41F01 41F06, 41G01 41G02, 41G03 41G04, 41K01	410226		追20
35	P#0142	provision of an online marketplace for buyers and sellers of goods and services	商品・役務の買い手及び売り手のためのオンライン市場の提供	35B01	350120		訂19
35	P#0143	provision of commercial and business contact information	取引相手先の商業及び事業に関する情報の提供	35B01	350110		変20
42	P#0144	provision of scientific information, advice and consultancy in relation to carbon offsetting	カーボンオフセットに関する科学情報の提供・指導及び助言	42Q01, 42Q02 42Q03, 42Q99	420212		変20
35	P#0145	psychological testing for the selection of personnel	企業の人事管理のための適性検査	35B01	350090		
44	P#0146	public bath services for hygiene purposes	公衆浴場の提供	42D01	440018		
35	P#0147	public relations	広報活動の企画	35A01	350042		
41	P#0148	publication of books	書籍の制作	41D01	410024		
35	P#0149	publication of publicity texts	広告物の出版	35A01	350038		
41	P#0150	publication of texts, other than publicity texts	書籍の制作（広告物を除く。）	41D01	410016		

サービス(第35類－第45類)全類通しアルファベット順一覧表日本語訳

III-5-30